

**MINISTERIO DE SALUD**  
**DEPARTAMENTO TECNOLOGIAS INFORMACION Y**  
**COMUNICACIÓN**  
**UNIDAD GESTION SISTEMAS INFORMACION**



**SISTEMA NOMINAL DE VACUNACION**  
**SINOVAC**  
**MANUAL DE USUARIO MS**

Abril 2017



## Contenido

Introducción .....	3
1.Cargar la aplicación: .....	4
2. Ingresar al sistema: .....	6
3. Panel de control .....	6
4. VACUNAS.....	7
4.1. Registro Diario de Inmunizaciones.....	7
4.1.1 Ingresar Vacunas .....	7
4.1.2 Ver historial de aplicaciones .....	18
4.1.3 Editar Vacuna .....	19
4.1.4 Eliminar Vacuna .....	22
4.2 Sección Ver Historial de Vacunación.....	23
4.2.1 Asignar Vacuna.....	23
4.2.2 Editar Vacuna .....	26
4.2.3 Eliminar Vacuna .....	27
4.3 Reportes .....	29



## Introducción

El objetivo de este manual es brindar una descripción clara y detallada sobre el uso del Sistema Nominal de Vacunación SINOVAC, facilitando a los usuarios el manejo del sistema así como la correcta utilización.

Para implementar la herramienta es importante tomar en cuenta los siguientes puntos:

### a) Requerimientos de hardware

Contar con:

- ✓ Computadora personal
- ✓ Conexión a Internet.

### b) Requerimientos de software

Contar con:

- ✓ Navegador (Mozilla preferiblemente, Chrome, u otro).
- ✓ Permiso de acceso (clave y contraseña).

## 1. Cargar la aplicación:

Se recomienda utilizar el navegador Mozilla. Si su computador no cuenta con este programa descárguelo desde el siguiente URL: <http://www.mozilla-europe.org/es/firefox/>.



Para ingresar al sistema se debe acceder a la dirección <http://www.ministeriodesalud.go.cr/> que corresponde a la página web del Ministerio de Salud.

En esta pantalla se debe dar clic en la opción Acceso a Sistemas de Información.



The screenshot shows the homepage of the Costa Rican Ministry of Health. At the top, there is a navigation bar with links for 'Inicio', 'Cómo navegar', and 'Funcionarios'. The main header features the Ministry's logo and the text 'Ministerio de Salud'. Below this is a secondary navigation bar with links for 'Inicio', 'Sobre ministerio', 'Trámites', 'Información', 'Centro de información', 'Centro de prensa', and 'Contáctenos'. A search bar with the Google logo is also present. The main content area is divided into two columns. The left column contains a 'MENÚ PRINCIPAL' with a list of menu items: 'Alertas', 'Vigilancia de la Salud', 'Regulación de la Salud', 'Investigación y Tecnología en Salud', 'Contraloría de servicios', 'Servicio social', 'Acceso a sistemas de información', 'Celebraciones en salud', and 'Propuestas de ley'. A blue arrow points to the 'Acceso a sistemas de información' item. The right column features several service icons: 'Control de tabaco', 'Registro productos', 'Permisos Establecimientos', 'Autorizaciones Certificaciones', 'Legislación Sanitaria', and a 'chat' icon. Below these icons are three promotional banners: 'Concurso ordinario Servicio social obligatorio para especialistas y profesionales en Ciencias de la Salud', 'Acceda al Plan de mejora regulatoria del Ministerio de Salud', and 'Información Importante Volcán Turrialba'.

Luego se le mostrará la siguiente pantalla donde deben acceder al enlace del Sistema Nacional de Vigilancia de la Salud SINAVIS.

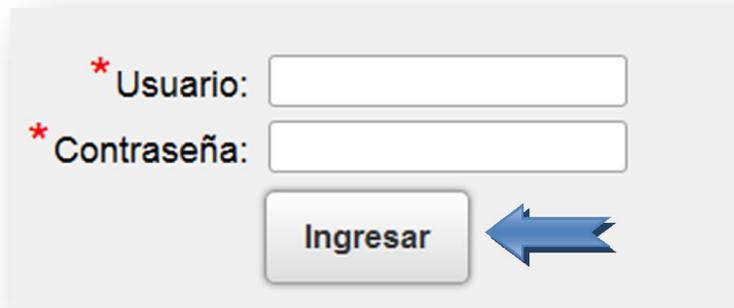


Se visualiza la siguiente pantalla:



## 2. Ingresar al sistema:

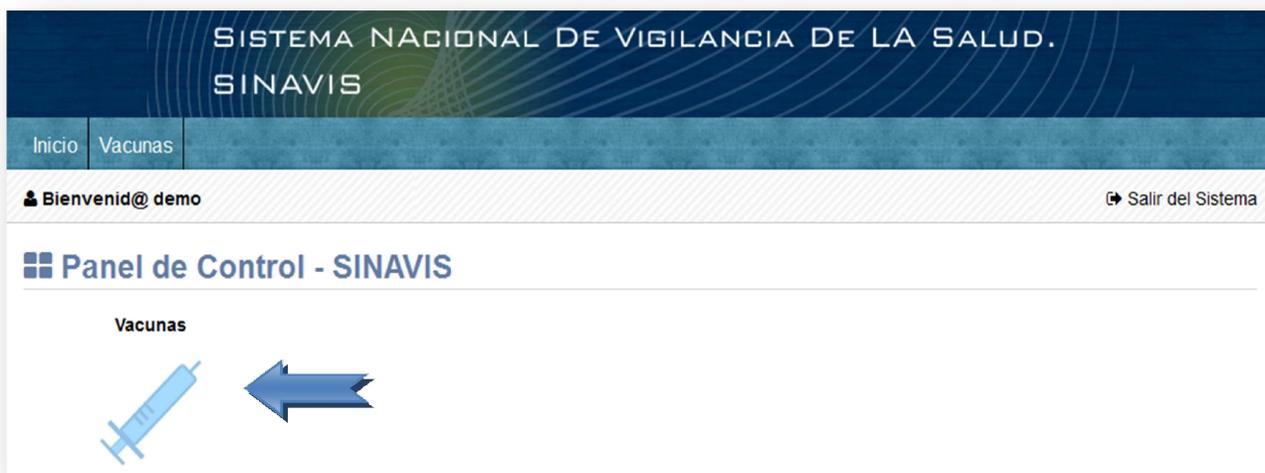
Escriba un nombre de usuario válido y la contraseña, para permitir acceso a la aplicación. Cuando haya ingresado los datos presione el botón **Ingresar**.



\* Usuario:   
\* Contraseña:   
 ←

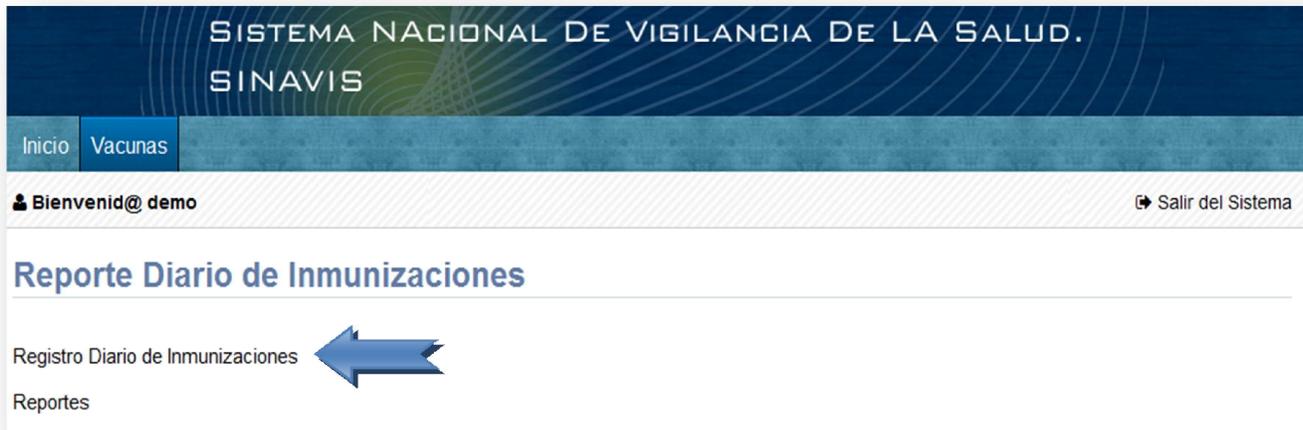
## 3. Panel de control

A continuación se muestra el Panel de control, el cual es el menú principal de la aplicación, debe dar clic sobre el ícono de **Vacunas**.



## 4. VACUNAS

Este módulo cuenta con dos secciones que consideran todas las funcionalidades necesarias en SINOVAC para registrar vacunas y generar reportes de vacunación.



### 4.1. Registro Diario de Inmunizaciones

La sección “Registro Diario de Inmunizaciones” permite al usuario ingresar vacunas, ver el historial de aplicaciones por fecha, establecimiento e informante, así como editar o eliminar cualquier vacuna aplicada.

#### 4.1.1 Ingresar Vacunas

Para ingresar vacunas, haga clic en el Registro Diario de Inmunizaciones. Se muestra el formulario Registro Diario de Inmunizaciones, lo primero es definir la fecha, el funcionario que registra en el sistema y el establecimiento, estos dos últimos son campos obligatorios. (Asterisco rojo \*)

## Registro Diario de Inmunizaciones

\* Establecimiento:  [Editar](#) Fecha de aplicación de vacunas:

\* Nombre del Funcionario:

Tipo de identificación:

Número de identificación:

Nombre:

Primer apellido:

Segundo apellido:

Sexo:

LUGAR DE RESIDENCIA

Provincia:

Cantón:

Distrito:

Otras señas:

Teléfono:

Código postal:

Fecha de nacimiento:

Años:  Meses:

Vacuna:

En el espacio “Establecimiento” haga clic en el link “Editar”. Se despliega el buscador de establecimientos, Seleccione el establecimiento según los datos que se muestran y presione el botón **Guardar**. En este caso, siempre se debe escoger en Institución MS, y buscar en la lista el establecimiento que corresponde. Este paso se realiza sólo una vez cada vez que se ingresa a la aplicación.

\* Establecimiento:  [Editar](#) Fecha de aplicación de vacunas:

\* Nombre del Funcionario:

**Seleccione algún valor para realizar la búsqueda del establecimiento:**

\* Institución:

\* Región:

\* Área:

\* Establecimiento:

Si lo desea o en caso de no encontrar el establecimiento que busca, haga clic en el botón **Búsqueda Avanzada**.

**Seleccione algún valor para realizar la búsqueda del establecimiento:**

\* Institución:

\* Región:

\* Área:

\* Establecimiento:

**GUARDAR** **CANCELAR** **BÚSQUEDA AVANZADA**

Se muestra en el formulario el cuadro de búsqueda de establecimiento, digite el nombre y presione el botón **Buscar**.

**Introduzca algún valor para realizar la búsqueda del establecimiento:**

Código:

Nombre:

**BUSCAR** **CANCELAR**

Aparece como resultado la lista de establecimientos, elija uno y haga clic en el botón “Importar datos” (Acciones) señalado a continuación.

Resultado de búsqueda

Institución	Código	Establecimiento	Tipo	Acciones
CCSS	225500	Farmacia Clínica La Reforma	FARMACIA	
MS	885111004	FARMACIA ROYAL	FARMACIA	
MS	850603003	SUCRE PARAISO, FARMACIA	HOSPITAL PERIFERICO 1	

Mostrando 1 - 10 de 592

[REALIZAR OTRA BÚSQUEDA](#) [CANCELAR](#)

El sistema automáticamente le completa el campo con los datos seleccionados.

El siguiente paso es ingresar el nombre de la persona que está registrando la vacuna y definir la fecha de la aplicación de las vacunas.

### Registro Diario de Inmunizaciones

\* Establecimiento:  [Editar](#) Fecha de aplicación de vacunas:

\* Nombre del Funcionario:

Tipo de identificación:

Número de identificación:

Nombre:

Primer apellido:

Segundo apellido:

Sexo:

LUGAR DE RESIDENCIA

Provincia:

Cantón:

Distrito:

Otras señas:

Teléfono:

Código postal:

Fecha de nacimiento:

Años:  Meses:

Vacuna:

[GUARDAR](#)

[BUSCAR](#) [BÚSQUEDA PADRÓN NACIONAL](#) [BÚSQUEDA POR PADRES](#) [REGRESAR](#)

Proceda a definir la persona a la cual corresponde ingresar la vacuna, digite el criterio por el cual va a buscar a la persona (cédula de identidad o nombre o apellidos) y presione el botón **Buscar**, esta función hace una búsqueda de las personas registradas en la base de datos de SINOVAC.

En este ejemplo se busca por cédula de identidad, o se puede buscar por nombre y apellido (s).

## Registro Diario de Inmunizaciones

\* Establecimiento:  [Editar](#) Fecha de aplicación de vacunas:

\* Nombre del Funcionario:

---

Tipo de identificación:  **LUGAR DE RESIDENCIA** Fecha de nacimiento:

Número de identificación:  Provincia:  Años:  Meses:

Nombre:  Cantón:  Vacuna:

Primer apellido:  Distrito:

Segundo apellido:  Otras señas:

Sexo:  Teléfono:

Código postal:

**GUARDAR**

**BUSCAR** **BÚSQUEDA PADRÓN NACIONAL** **BÚSQUEDA POR PADRES** **REGRESAR**

## Registro Diario de Inmunizaciones

\* Establecimiento:  [Editar](#) Fecha de aplicación de vacunas:

\* Nombre del Funcionario:

---

Tipo de identificación:  **LUGAR DE RESIDENCIA** Fecha de nacimiento:

Número de identificación:  Provincia:  Años:  Meses:

Nombre:  Cantón:  Vacuna:

Primer apellido:  Distrito:

Segundo apellido:  Otras señas:

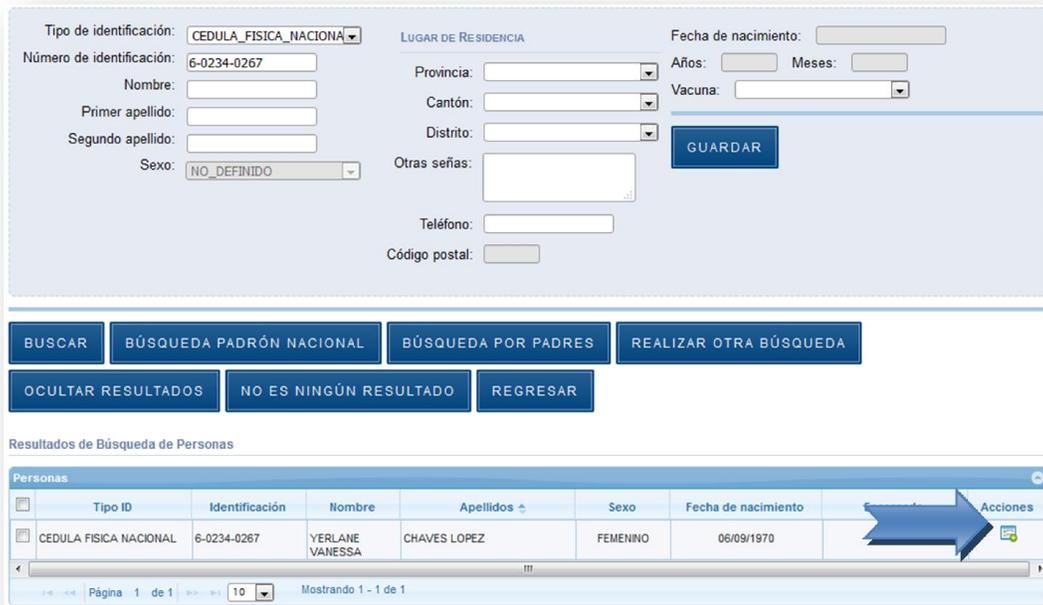
Sexo:  Teléfono:

Código postal:

**GUARDAR**

**BUSCAR** **BÚSQUEDA PADRÓN NACIONAL** **BÚSQUEDA POR PADRES** **REGRESAR**

Se muestra la lista de resultados que coinciden en los datos de SINOVAC, una vez encontrada la persona presione el botón “Importar datos” (Acciones) señalado a continuación.



The screenshot shows the SINOVAC search interface. At the top, there are input fields for personal information: Tipo de identificación (CEDULA\_FISICA\_NACIONAL), Número de identificación (6-0234-0267), Nombre, Primer apellido, Segundo apellido, and Sexo (NO\_DEFINIDO). There are also fields for LUGAR DE RESIDENCIA (Provincia, Cantón, Distrito) and Fecha de nacimiento (Años, Meses, Vacuna). A blue button labeled "GUARDAR" is visible. Below the form are several search buttons: "BUSCAR", "BÚSQUEDA PADRÓN NACIONAL", "BÚSQUEDA POR PADRES", "REALIZAR OTRA BÚSQUEDA", "OCULTAR RESULTADOS", "NO ES NINGÚN RESULTADO", and "REGRESAR". The search results section, titled "Resultados de Búsqueda de Personas", displays a table with one entry:

Personas	Tipo ID	Identificación	Nombre	Apellidos	Sexo	Fecha de nacimiento	Acciones
<input type="checkbox"/>	CEDULA FISICA NACIONAL	6-0234-0267	YERLANE VANESSA	CHAVES LOPEZ	FEMENINO	06/09/1970	

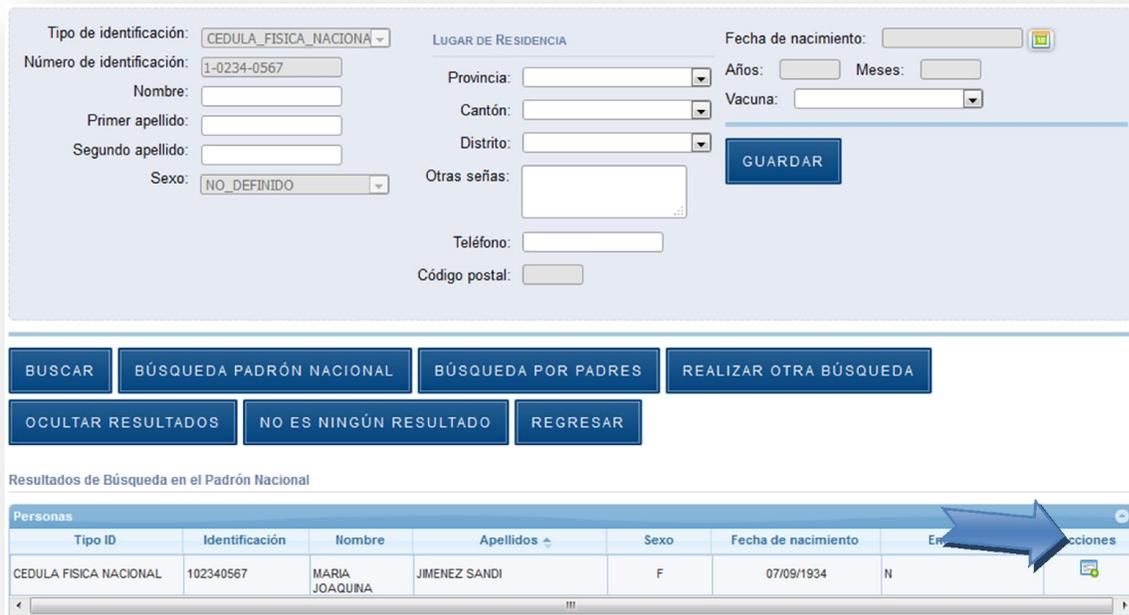
A blue arrow points to the "Acciones" column for the first result. The bottom of the page shows "Página 1 de 1" and "Mostrando 1 - 1 de 1".

En caso de no obtener resultados en la base de datos de SINOVAC, presione el botón **Búsqueda Padrón Nacional**.



The screenshot shows the SINOVAC search interface with the same form as above, but with a different number of identification: 1-0234-0567. A blue arrow points to the "BÚSQUEDA PADRÓN NACIONAL" button. Below the search buttons, the section titled "Registro Diario de Inmunizaciones" displays the message: "No se encontraron resultados."

Se muestra en pantalla los resultados de la búsqueda en el padrón nacional, elija la persona y presione el botón “Importar datos” señalado a continuación.



Tipo de identificación: CEDULA\_FISICA\_NACIONAL

Número de identificación: 1-0234-0567

Nombre:

Primer apellido:

Segundo apellido:

Sexo: NO\_DEFINIDO

LUGAR DE RESIDENCIA

Provincia:

Cantón:

Distrito:

Otras señas:

Teléfono:

Código postal:

Fecha de nacimiento:

Años:  Meses:

Vacuna:

GUARDAR

BUSCAR BÚSQUEDA PADRÓN NACIONAL BÚSQUEDA POR PADRES REALIZAR OTRA BÚSQUEDA

OCULTAR RESULTADOS NO ES NINGÚN RESULTADO REGRESAR

Resultados de Búsqueda en el Padrón Nacional

Tipo ID	Identificación	Nombre	Apellidos	Sexo	Fecha de nacimiento	Importar datos
CEDULA FISICA NACIONAL	102340567	MARIA JOAQUINA	JIMENEZ SANDI	F	07/09/1934	

Si aun así no encuentra la persona que busca, puede hacer una búsqueda por padres en el padrón nacional, presionando el botón **Búsqueda por padres**.



Registro Diario de Inmunizaciones

\* Establecimiento: 5111004 - FARMACIA ROYAL [Editar](#)

Fecha de aplicación de vacunas: 21/02/2017

\* Nombre del Funcionario: Prueba Farmacia

Tipo de identificación:

Número de identificación:

Nombre: Yerlane

Primer apellido: Chaves

Segundo apellido:

Sexo: NO\_DEFINIDO

LUGAR DE RESIDENCIA

Provincia:

Cantón:

Distrito:

Otras señas:

Teléfono:

Código postal:

Fecha de nacimiento:

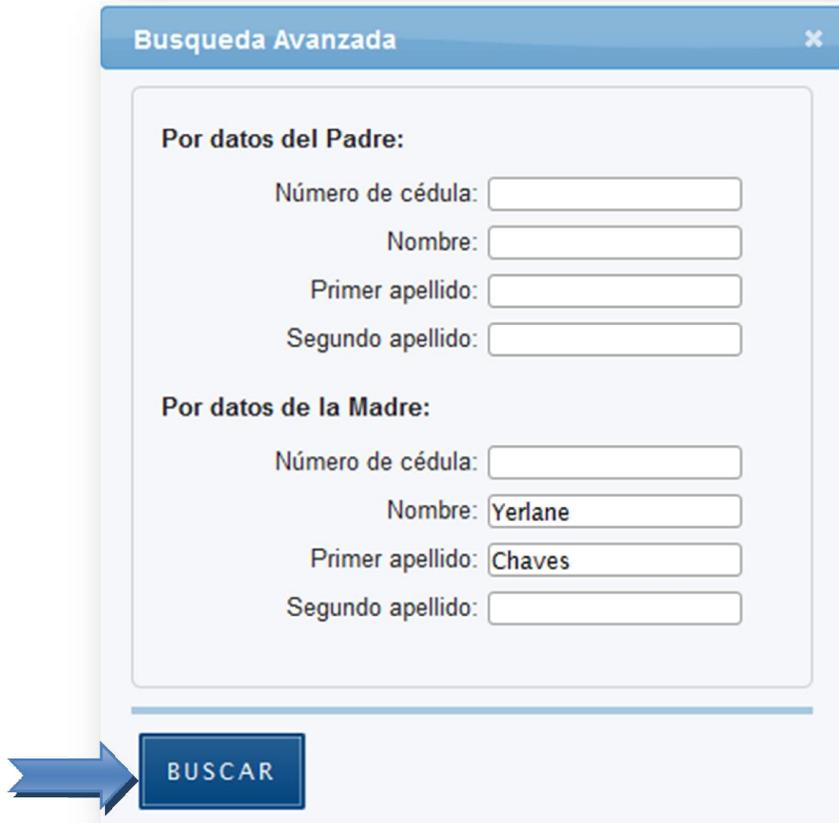
Años:  Meses:

Vacuna:

GUARDAR

BUSCAR BÚSQUEDA PADRÓN NACIONAL BÚSQUEDA POR PADRES REGRESAR

Aparece en pantalla el cuadro de búsqueda por padres escriba la información referente a los padres y presione el botón **Buscar**.



**Busqueda Avanzada**

**Por datos del Padre:**

Número de cédula:

Nombre:

Primer apellido:

Segundo apellido:

**Por datos de la Madre:**

Número de cédula:

Nombre:

Primer apellido:

Segundo apellido:

**BUSCAR**

Se muestra en pantalla los resultados de la búsqueda en el padrón nacional por padres, elija la persona y presione el botón “Importar datos” (**Acciones**) señalado a continuación.

Resultados de Búsqueda en el Padrón Nacional

Personas							
Tipo ID	Identificación	Nombre	Apellidos	Sexo	Fecha de nacimiento	Encargado	Acciones
CEDULA FISICA NACIONAL	117280140	ARIANNA	VILLALOBOS CHAVES	F	01/12/1998		

Página 1 de 1 | 10 | Mostrando 1 - 1 de 1

Si es el caso y no corresponde a ninguno de los resultados de las búsquedas anteriores, presione el botón “No es ningún resultado” y poder llenar los espacios de forma manual.



**Registro Diario de Inmunizaciones**

\* Establecimiento: 5111004 - FARMACIA ROYAL [Editar](#) Fecha de aplicación de vacunas: 21/02/2017

\* Nombre del Funcionario: Prueba Farmacia

Tipo de identificación:  LUGAR DE RESIDENCIA Fecha de nacimiento:

Número de identificación:  Provincia:  Años:  Meses:

Nombre: Yerlane Cantón:  Vacuna:

Primer apellido:  Distrito:

Segundo apellido:  Otras señas:

Sexo: NO\_DEFINIDO  Teléfono:

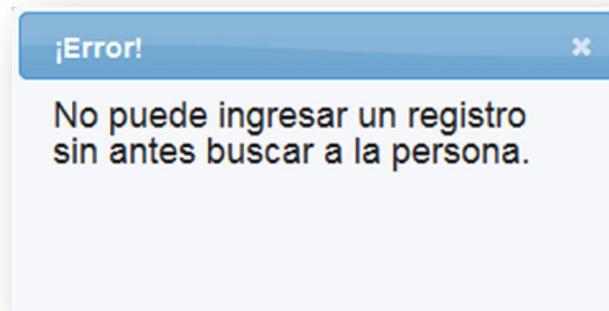
Código postal:

**GUARDAR**

SEARCH BAR: BUSCAR | **BÚSQUEDA PADRÓN NACIONAL** | BÚSQUEDA POR PADRES | REALIZAR OTRA BÚSQUEDA

RESULTS BAR: OCULTAR RESULTADOS | **NO ES NINGÚN RESULTADO** | REGRESAR

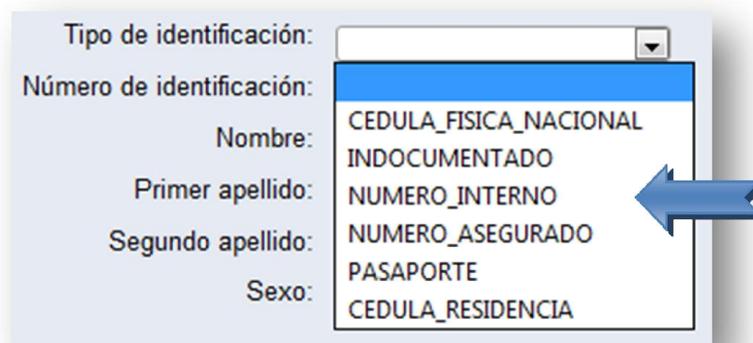
En este caso, para ingresar el registro de la vacuna aplicada a una persona, el primer paso es realizar una búsqueda, sino realizamos esta búsqueda primaria, el sistema nos presenta la siguiente alerta.



Se procede a ingresar los criterios de búsqueda y presionamos el botón Buscar.

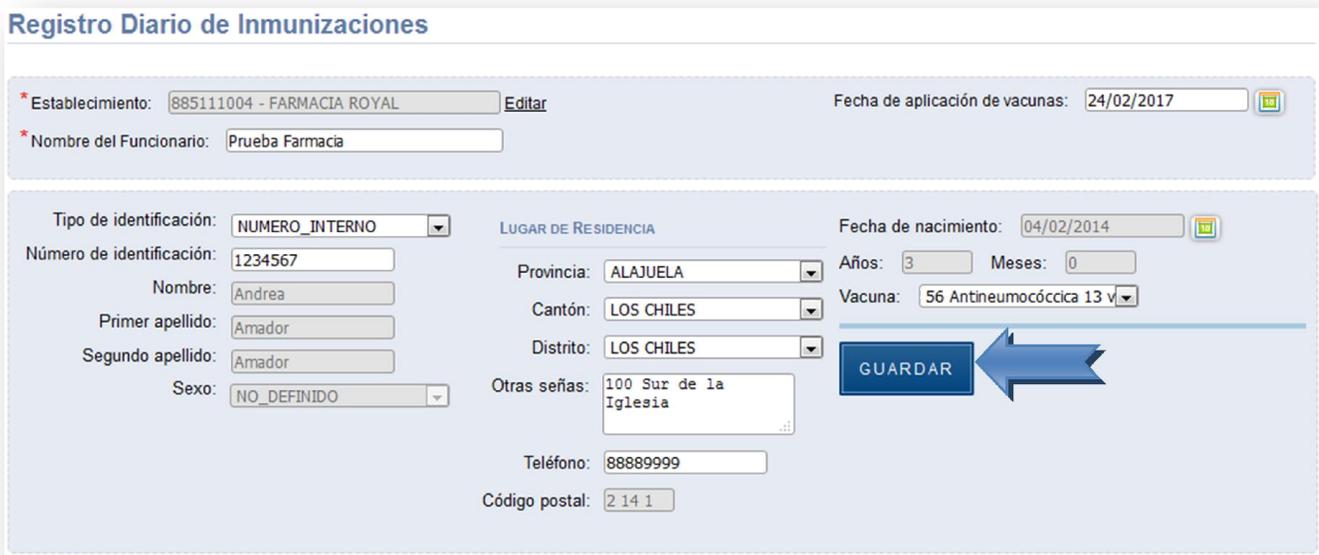


En este caso el **Tipo de identificación** no puede ser cédula física nacional, ya que ésta información se toma del Padrón Nacional, se tiene que escoger el tipo de identificación según los datos presentados por la persona que se aplicará la vacuna.



Al no ser el resultado que necesitamos, el sistema le muestra todos los espacios habilitados, procesa a llenarlos y seleccione la vacuna que desea aplicar, presione el botón **Guardar**, aparecerán en pantalla las restricciones que pueda tener la vacuna, presione el botón **Continuar**.

La edad de la persona, el sistema la calcula automáticamente al ingresar la fecha de nacimiento.



**Registro Diario de Inmunizaciones**

\* Establecimiento: 885111004 - FARMACIA ROYAL Editar Fecha de aplicación de vacunas: 24/02/2017

\* Nombre del Funcionario: Prueba Farmacia

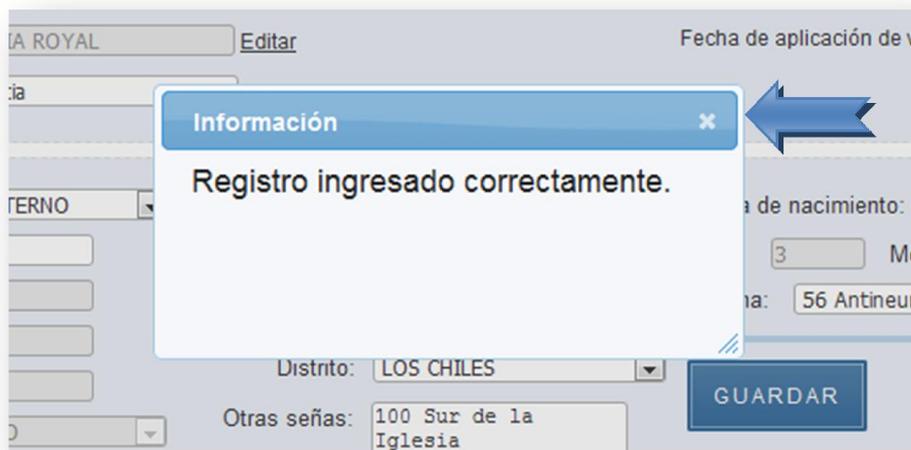
Tipo de identificación: NUMERO\_INTERNO  
Número de identificación: 1234567  
Nombre: Andrea  
Primer apellido: Amador  
Segundo apellido: Amador  
Sexo: NO\_DEFINIDO

LUGAR DE RESIDENCIA  
Provincia: ALAJUELA  
Cantón: LOS CHILES  
Distrito: LOS CHILES  
Otras señas: 100 Sur de la Iglesia  
Teléfono: 88889999  
Código postal: 2 14 1

Fecha de nacimiento: 04/02/2014  
Años: 3 Meses: 0  
Vacuna: 56 Antineumocócica 13 v

**GUARDAR**

Se muestra el siguiente mensaje de confirmación, presione la equis para cerrar la ventana.



IA ROYAL Editar Fecha de aplicación de va

ia

TERNO

de nacimiento:

3 Me

ia: 56 Antineum

Distrito: LOS CHILES

Otras señas: 100 Sur de la Iglesia

**GUARDAR**

**Información** ✕

Registro ingresado correctamente.

### 4.1.2 Ver historial de aplicaciones

Para ver el historial de las aplicaciones que hemos realizado, en el formulario Registro Diario de Inmunizaciones debemos definir el establecimiento, la fecha de las aplicaciones a buscar y el funcionario.

**Registro Diario de Inmunizaciones**

\* Establecimiento: 5111004 - FARMACIA ROYAL [Editar](#)      Fecha de aplicación de vacunas: 24/02/2017

\* Nombre funcionario: Prueba Farmacia

Tipo de identificación:       LUGAR DE RESIDENCIA      Fecha de nacimiento:

Número de identificación:       Provincia:       Años:  Meses:

Nombre:       Cantón:       Vacuna:

Primer apellido:       Distrito:       **GUARDAR**

Segundo apellido:       Otras señas:

Sexo: NO\_DEFINIDO      Teléfono:

Código postal:

**BUSCAR**    **BÚSQUEDA PADRÓN NACIONAL**    **BÚSQUEDA POR PADRES**    **REGRESAR**

La aplicación le muestra la lista de vacunas que corresponden a ese establecimiento, funcionario y fecha requerida.

**Registro Diario de Inmunizaciones**

Nombre	Fecha Nac.	Sexo	Edad	Tipo de Vacuna	Dosis	Acciones
CHAVES LOPEZ YERLANE VANESSA	06/09/1970	FEMENINO	46 Años, 5 meses, 20 días	Influenza otros grupos de riesgo	I_DOSIS	 
VILLALOBOS CHAVES ARIANNA	01/12/1998	FEMENINO	18 Años, 2 meses, 26 días	Influenza otros grupos de riesgo	I_DOSIS	 
ABAC MARTINEZ ALEXIS ARMANDO	26/01/2015	MASCULINO	2 Años, 0 mes, 30 días	Antineumocócica 13 valente grupos de riesgo	I_DOSIS	 
CHAVES LOPEZ YERLANE VANESSA	06/09/1970	FEMENINO	46 Años, 5 meses, 20 días	Varicela Trabajadores CCSS	II_DOSIS	 
VILLALOBOS CHAVES ARIANNA	01/12/1998	FEMENINO	18 Años, 2 meses, 26 días	Varicela Trabajadores CCSS	II_DOSIS	 

## 4.1.3 Editar Vacuna

Para modificar la vacuna ya aplicada a un usuario que se encuentra en la lista de aplicaciones mostrada anteriormente, se debe presionar en el botón de “Editar” que se señala a continuación:

Registro Diario de Inmunizaciones

Nombre	Fecha Nac.	Sexo	Edad	Tipo de Vacuna	Dosis	Acciones
CHAVES LOPEZ YERLANE VANESSA	06/09/1970	FEMENINO	46 Años, 5 meses, 20 días	Influenza otros grupos de riesgo	_DOSIS	 
VILLALOBOS CHAVES ARIANNA	01/12/1998	FEMENINO	18 Años, 2 meses, 26 días	Influenza otros grupos de riesgo	_DOSIS	 
ABAC MARTINEZ ALEXIS ARMANDO	26/01/2015	MASCULINO	2 Años, 0 mes, 30 días	Antineumocóccica 13 valente grupos de riesgo	_DOSIS	 
CHAVES LOPEZ YERLANE VANESSA	06/09/1970	FEMENINO	46 Años, 5 meses, 20 días	Varicela Trabajadores CCSS	II_DOSIS	 
VILLALOBOS CHAVES ARIANNA	01/12/1998	FEMENINO	18 Años, 2 meses, 26 días	Varicela Trabajadores CCSS	II_DOSIS	 

El sistema muestra en la pantalla principal la información, con las opciones de modificar el tipo de vacuna aplicada y agregar un nuevo lugar de residencia a la persona. Se modifica el dato requerido y se presiona el botón **Modificar Registro**.

Registro Diario de Inmunizaciones

\* Establecimiento:  [Editar](#) Fecha de aplicación de vacunas:  

\* Nombre del Funcionario:

Tipo de identificación:  LUGAR DE RESIDENCIA:  [Agregar](#) Fecha de nacimiento:  

Número de identificación:  Años:  Meses:

Nombre:  Vacuna:

Primer apellido:

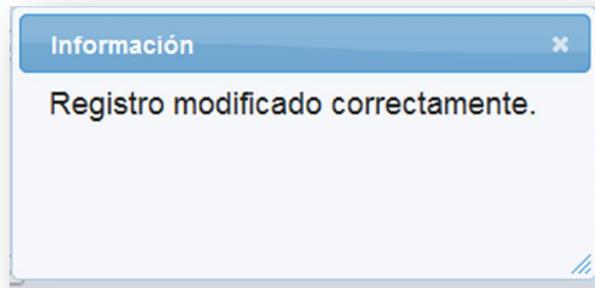
Segundo apellido:

Sexo:

 **MODIFICAR REGISTRO**

BÚSQUEDA PADRÓN NACIONAL | BÚSQUEDA POR PADRES | VER HISTORIAL | REALIZAR OTRA BÚSQUEDA | REGRESAR

El sistema le informa que el registro se modificó exitosamente.



Para modificar la información de la vacuna aplicada a un usuario que no se encuentra en la lista de aplicaciones, debemos realizar la búsqueda de la persona en los datos del SINOVAC.

Se ingresa el dato de búsqueda (cédula) y la fecha que se aplicó la vacuna, se presiona el botón **Buscar**, el sistema le presenta el resultado de búsqueda de personas, y si es la persona correcta presionamos el botón de editar los datos, en **Acciones**.

**Registro Diario de Inmunizaciones**

\* Establecimiento:  [Editar](#) Fecha de aplicación de vacunas:  

\* Nombre del Funcionario:

---

Tipo de identificación:  LUGAR DE RESIDENCIA:  [Agregar](#) Fecha de nacimiento:

Número de identificación:  Años:  Meses:

Nombre:  Vacuna:

Primer apellido:

Segundo apellido:

Sexo:

**GUARDAR**

---

**BÚSQUEDA PADRÓN NACIONAL** **BÚSQUEDA POR PADRES** **VER HISTORIAL** **REALIZAR OTRA BÚSQUEDA**

**OCULTAR RESULTADOS** **REGRESAR**

Registro Diario de Inmunizaciones

Nombre	Fecha nac.	Sexo	Edad	Tipo de Vacuna	Dosis	Acciones
VILLOBOS CHAVES ARIANNA	01/12/1998	FEMENINO	18 Años, 2 meses, 29 días	Varicela Trabajadores CCSS	II_DOSIS	 

Se nos completa la pantalla con los datos de la persona y realizamos los cambios requeridos, y presionamos el botón **Modificar Registro**.

### Registro Diario de Inmunizaciones

\* Establecimiento:  [Editar](#) Fecha de aplicación de vacunas:  

\* Nombre del Funcionario:

---

Tipo de identificación:  LUGAR DE RESIDENCIA:  [Agregar](#) Fecha de nacimiento:

Número de identificación:  Años:  Meses:

Nombre:  Vacuna:

Primer apellido:

Segundo apellido:

Sexo:

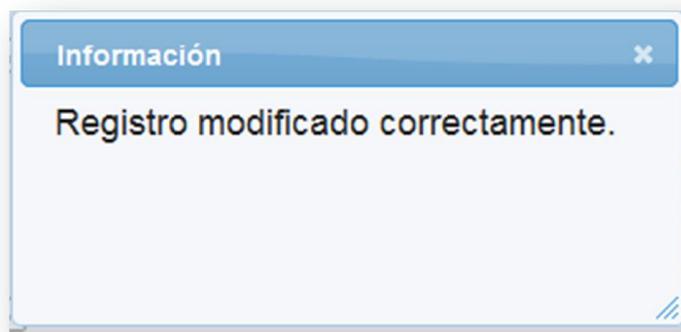
 [MODIFICAR REGISTRO](#)

---

[BÚSQUEDA PADRÓN NACIONAL](#) [BÚSQUEDA POR PADRES](#) [VER HISTORIAL](#) [REALIZAR OTRA BÚSQUEDA](#)

[OCULTAR RESULTADOS](#) [REGRESAR](#)

El sistema le informa que el registro se modificó exitosamente.



#### 4.1.4 Eliminar Vacuna

En caso de tener que eliminar una vacuna de un usuario de la lista de aplicaciones del Registro Diario de Inmunizaciones o luego de una búsqueda en el sistema, se debe presionar el botón **Eliminar** (Acciones) que se muestra a continuación:

Registro Diario de Inmunizaciones

Nombre	Fecha Nac.	Sexo	Edad	Tipo de Vacuna	Dosis	Acciones
CHAVES LOPEZ YERLANE VANESSA	06/09/1970	FEMENINO	46 Años, 5 meses, 20 días	Influenza otros grupos de riesgo	I_DOSIS	 
VILLALOBOS CHAVES ARIANNA	01/12/1998	FEMENINO	18 Años, 2 meses, 26 días	Influenza otros grupos de riesgo	I_DOSIS	 
ABAC MARTINEZ ALEXIS ARMANDO	26/01/2015	MASCULINO	2 Años, 0 mes, 30 días	Antineumocóccica 13 valente grupos de riesgo	I_DOSIS	 
CHAVES LOPEZ YERLANE VANESSA	06/09/1970	FEMENINO	46 Años, 5 meses, 20 días	Varicela Trabajadores CCSS	II_DOSIS	 
VILLALOBOS CHAVES ARIANNA	01/12/1998	FEMENINO	18 Años, 2 meses, 26 días	Varicela Trabajadores CCSS	II_DOSIS	 

Se muestra el siguiente cuadro de verificación de eliminación de vacuna. Se presiona el botón **Eliminar**.

**Eliminar Vacuna** ✕

¿Desea eliminar esta Vacuna?

Persona: ARIANNA VILLALOBOS CHAVES  
Tipo: Influenza otros grupos de riesgo  
Dosis: I\_DOSIS  
Fecha de Aplicación: 27/02/2017

**ELIMINAR** 

## 4.2 Sección Ver Historial de Vacunación

En esta sección se detallan los pasos necesarios para: Agregar, editar o eliminar una vacuna del historial de la persona.

### 4.2.1 Asignar Vacuna

Para asignar una vacuna desde el historial del sistema, el primer paso que se debe realizar es la búsqueda de la persona a la cual vamos a registrarle la vacuna. Una vez que el sistema nos cargue en pantalla los datos solicitados (siguiendo los mismos pasos de la búsqueda de los apartados anteriores), se presiona el botón **Ver Historial**.

**Registro Diario de Inmunizaciones**

\* Establecimiento: 5111004 - FARMACIA ROYAL [Editar](#) Fecha de aplicación de vacunas: 24/02/2017 

\* Nombre del Funcionario: Prueba Farmacia

Tipo de identificación: CEDULA\_FISICA\_NACIONAL  LUGAR DE RESIDENCIA: HEREDIA, SANTO DOMING [Agregar](#) Fecha de nacimiento: 01/12/1998 

Número de identificación: 117280140 Años: 18 Meses: 2

Nombre: ARIANNA Vacuna: Influenza otros grupos de

Primer apellido: VILLALOBOS

Segundo apellido: CHAVES

Sexo: FEMENINO

[GUARDAR](#)

[BÚSQUEDA PADRÓN NACIONAL](#) [BÚSQUEDA POR PADRES](#) [VER HISTORIAL](#) [REALIZAR OTRA BÚSQUEDA](#)

[OCULTAR RESULTADOS](#) [REGRESAR](#)



Se visualiza el esquema oficial de vacunación de la persona seleccionada, haga “doble clic” sobre la casilla correspondiente a la vacuna que desea asignar. (Los campos en blanco, los que tienen el “-“ no están disponibles para esa vacuna).

Registro Diario de Inmunizaciones - 116390178,CRISTHIAN STEVEN AASE WEBB,MASCULINO,20 Años, 10 meses, 10 días

Doble click en una casilla para editar o asignar vacunas.	I_DOSIS	II_DOSIS	III_DOSIS	I_REFUERZO	II_REFUERZO	I_ADICIONAL	II_ADICIONAL
Neumococo 13 valente niños de riesgo	--	--	--	--	--	--	--
Varicela Trabajadores CCSS	21/02/2017	--	--	--	--	--	--
Neumococo 13 valente grupos de riesgo	--	--	--	--	--	--	--
BCG	--	--	--	--	--	--	--
Tetavalente IPV	--	--	--	--	--	--	--
Hepatitis B	--	--	--	--	--	--	--
Pentavalente IPV	--	--	--	--	--	--	--
Influenza adulto mayor de 65 años	--	--	--	--	--	--	--
Influenza otros grupos de riesgo	--	--	--	--	--	--	--
Td primer refuerzo	--	--	--	--	--	--	--
Tdap adultos (post parto)	--	--	--	--	--	--	--
Td adulto	--	--	--	--	--	--	--
Polio IPV	--	--	--	--	--	--	--
Neumococo 13 valente	17/02/2017	--	--	--	--	--	--
Influenza Niños	--	--	--	--	--	--	--
Hepatitis B adulto	--	16/02/2017	--	--	--	--	--
Td embarazada refuerzo	--	--	--	--	--	--	--
Influenza Trabajador Salud CCSS	--	--	--	--	--	--	--
Antirrábica	--	--	--	--	--	--	--
Anti-rábica	--	--	--	--	--	--	--
Varicela	--	--	--	--	--	--	--
Influenza Embarazada	--	--	--	--	--	--	--
DPT adicional	--	--	--	--	--	--	--
Neumococo 23 valente trabajadores de salud	--	--	--	--	--	--	--
Neumococo 23 valente grupos de riesgo	--	--	--	--	--	--	--

Se muestra el cuadro “Agregar Vacuna”. Proceda a llenar los espacios solicitados, también se puede agregar una nueva residencia, luego presione el botón **Guardar**.

**Agregar Vacuna** ✕

Tipo:

Dosis:

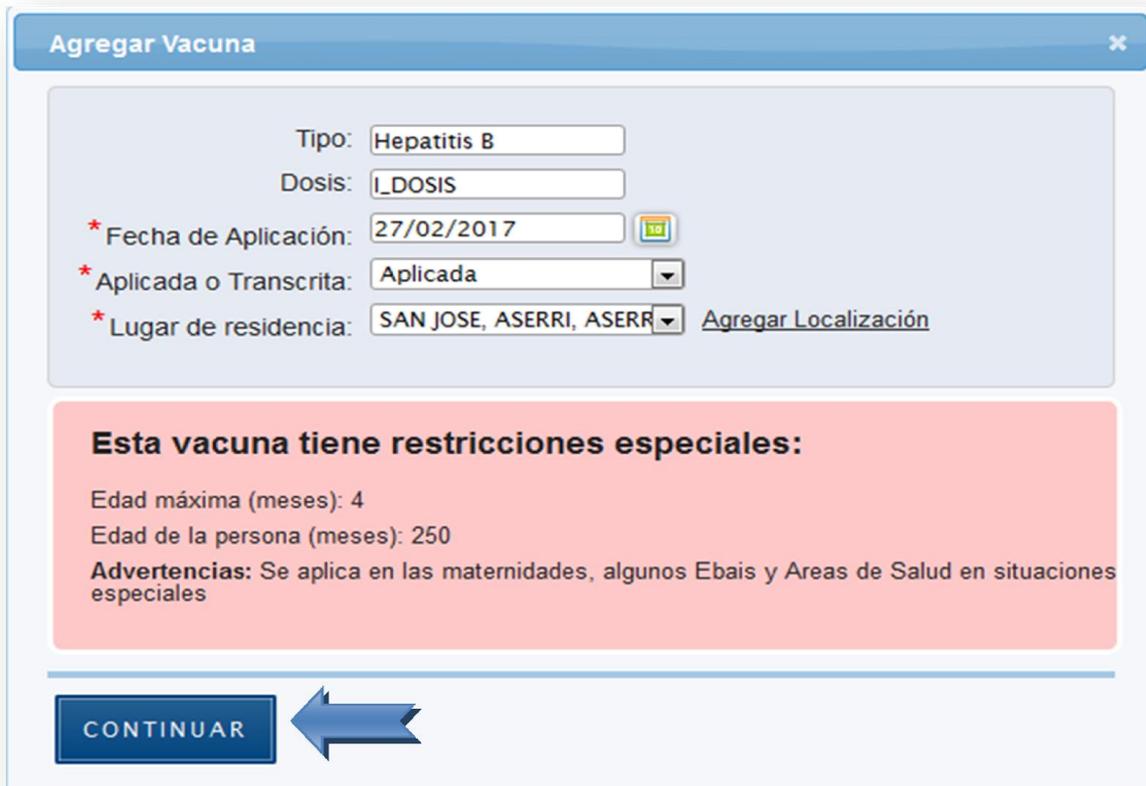
\* Fecha de Aplicación:  

\* Aplicada o Transcrita:

\* Lugar de residencia:  [Agregar Localización](#)

**GUARDAR** 

Existen vacunas que tienen restricciones especiales, estas son de carácter informativo y se muestran antes de agregar la vacuna, presione el botón **Continuar** para terminar.



**Agregar Vacuna** ✕

Tipo:

Dosis:

\* Fecha de Aplicación:  

\* Aplicada o Transcrita:  ▾

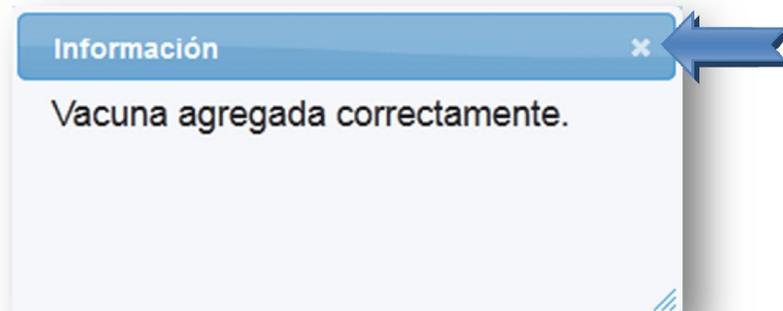
\* Lugar de residencia:  ▾ [Agregar Localización](#)

**Esta vacuna tiene restricciones especiales:**

Edad máxima (meses): 4  
Edad de la persona (meses): 250  
**Advertencias:** Se aplica en las maternidades, algunos Ebais y Areas de Salud en situaciones especiales

**CONTINUAR** 

Aparece en pantalla el siguiente cuadro diálogo, haga clic en la “equis” señalada para cerrar la ventana.



**Información** ✕ 

Vacuna agregada correctamente.

## 4.2.2 Editar Vacuna

Dentro del historial de vacunación de la persona haga “doble click” sobre la casilla correspondiente a la vacuna que desea editar.

Doble click en una casilla para editar o asignar vacunas.	I_DOSIS	II_DOSIS	III_DOSIS	I_REFUERZO	II_REFUERZO	I_ADICIONAL	II_ADICIONAL
Neumococo 13 valente niños de riesgo	--	--	--	--	--	--	--
Varicela Trabajadores CCSS		24/02/2017	--	--	--	--	--
Neumococo 13 valente grupos de riesgo		--	--	--	--	--	--
BCG		--	--	--	--	--	--
Tetralente IPV	--	--	--	--	--	--	--
Hepatitis B				--	--	--	--
Pentavalente IPV				--	--	--	--
Influenza adulto mayor de 65 años		--	--	--	--	--	--
Influenza otros grupos de riesgo	24/02/2017	--	--	--	--	--	--
Td primer refuerzo	--	--	--	--	--	--	--
Tdap adultos (post parto)		--	--	--	--	--	--
Td adulto			--	--	--	--	--
Polio IPV						--	--
Neumococo 13 valente			--	--	--	--	--
Influenza Niños			--	--	--	--	--
Hepatitis B adulto				--	--	--	--
Td embarazada refuerzo	--		--	--	--	--	--
Influenza Trabajador Salud CCSS	27/02/2017		--	--	--	--	--
Antirrábica			13/02/2017	--	--	--	--

Se muestra el cuadro “Editar Vacuna”. Realice los cambios necesarios y presione el botón **Guardar Cambios** (los espacio marcados con asterisco “\*” son de uso obligatorio).

### Editar Vacuna

Tipo:

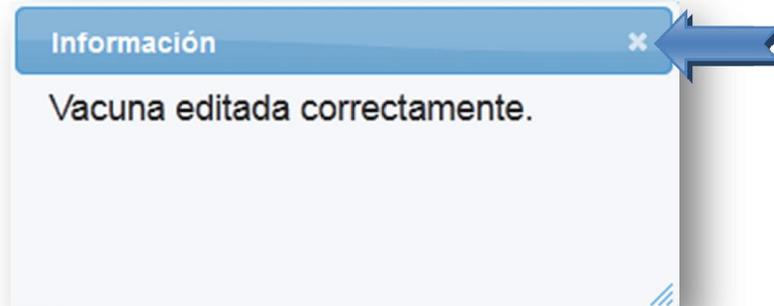
Dosis:

\* Fecha de Aplicación:

\* Aplicada o Transcrita:

\* Lugar de residencia:  [Agregar Localización](#)

Aparece en pantalla el siguiente cuadro diálogo, haga clic en la “equis” señalada para cerrar la ventana.



#### 4.2.3 Eliminar Vacuna

Dentro del historial de vacunación de la persona haga “doble click” sobre la casilla correspondiente a la vacuna que desea eliminar.

Doble click en una casilla para editar o asignar vacunas.	I_DOSIS	II_DOSIS	III_DOSIS	I_REFUERZO	II_REFUERZO	I_ADICIONAL	II_ADICIONAL
Neumococo 13 valente niños de riesgo	--	--	--	--	--	--	--
Varicela Trabajadores CCSS		24/02/2017	--	--	--	--	--
Neumococo 13 valente grupos de riesgo		--	--	--	--	--	--
BCG		--	--	--	--	--	--
Tetravalente IPV	--	--	--				
Hepatitis B				--	--		--
Pentavalente IPV					--	--	--
Influenza adulto mayor de 65 años		--	--	--	--	--	--
Influenza otros grupos de riesgo	24/02/2017	--	--	--	--	--	--
Td primer refuerzo	--	--	--				
Tdap adultos (post parto)		--	--	--	--	--	--
Td adulto			--		--	--	--
Polio IPV						--	--
Neumococo 13 valente			--		--	--	--
Influenza Niños			--	--	--	--	--
Hepatitis B adulto				--	--	--	--
Td embarazada refuerzo	--	--	--				
Influenza Trabajador Salud CCSS	27/02/2017		--	--	--	--	--
Antirrábica			13/02/2017	--	--	--	--

Se muestra el cuadro “Editar Vacuna”, presione el botón **Eliminar**.

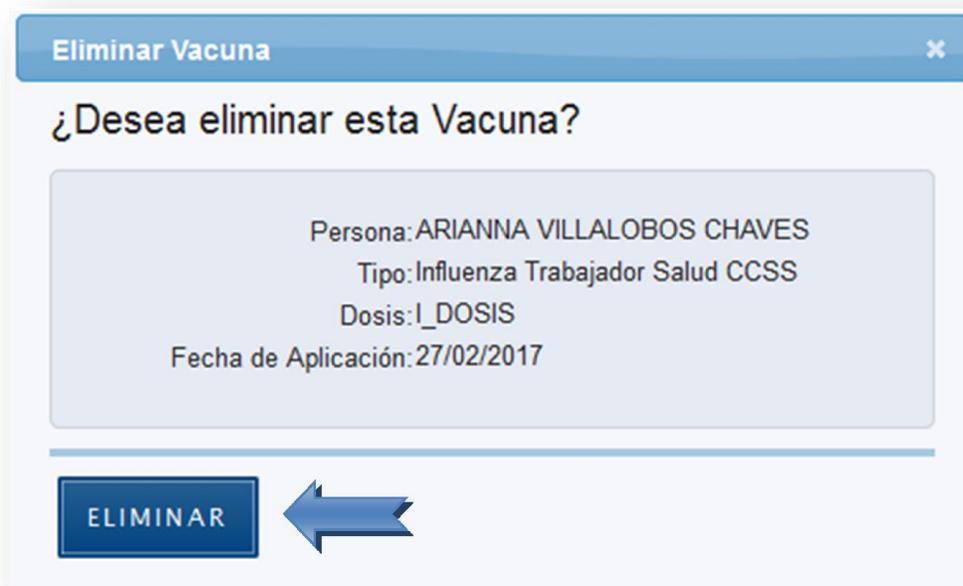


The screenshot shows a dialog box titled "Editar Vacuna" with a close button (X) in the top right corner. The form contains the following fields:

- Tipo:
- Dosis:
- \* Fecha de Aplicación:  
- \* Aplicada o Transcrita:  
- \* Lugar de residencia:   [Agregar Localización](#)

At the bottom of the dialog, there are two buttons: "GUARDAR CAMBIOS" and "ELIMINAR". A blue arrow points to the "ELIMINAR" button.

Aparece en pantalla el siguiente cuadro de verificación, haga clic en el botón **Eliminar** para descartar la vacuna.

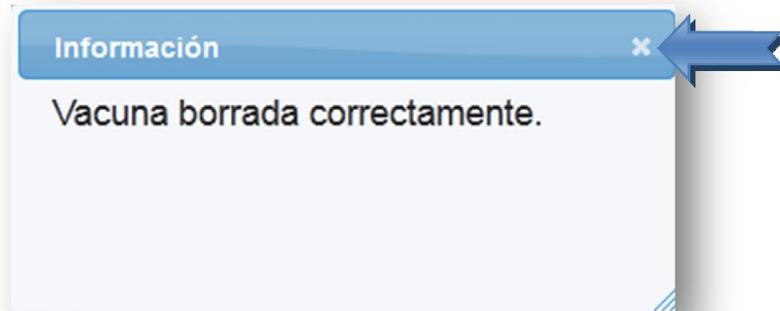


The screenshot shows a confirmation dialog box titled "Eliminar Vacuna" with a close button (X) in the top right corner. The main text asks: "¿Desea eliminar esta Vacuna?". Below this, a light blue box contains the following information:

- Persona: ARIANNA VILLALOBOS CHAVES
- Tipo: Influenza Trabajador Salud CCSS
- Dosis: I\_DOSIS
- Fecha de Aplicación: 27/02/2017

At the bottom of the dialog, there is a button labeled "ELIMINAR". A blue arrow points to this button.

Se muestra el siguiente mensaje de confirmación, haga clic en la “equis” para regresar al esquema de vacunación.



### 4.3 Reportes

Esta sección tiene como objetivo la generación y exportación de reportes de vacunación personalizados, donde el usuario tiene la opción de escoger tanto el rango de fechas como las vacunas requeridas. Dichos reportes puede generarse en formato Excel y PDF, de igual forma se cuenta con un Reporte Nominal de la información.

Haga clic sobre el nombre **Reportes**.



Se visualiza la lista de reportes que puede generar el sistema.

Inicio Vacunas

Bienvenid@ demo Salir del Sistema

Seleccione el reporte deseado:

Lista de reportes	Acciones
Nombre	
1) Cobertura de vacunación en menores de 1 año según tipo de vacuna por distribución geográfica	
2) Cobertura de vacunación en niños de 1 año según tipo de vacuna por distribución geográfica	
3) Cobertura de vacunación en niños de 4 años según tipo de vacuna por distribución geográfica	
4) Cobertura de vacunación completa en niños de menos de 4 años según tipo de vacuna por distribución geográfica	
5) Cobertura de vacunación en niños de 7 años con vacunación SRP según tipo de vacuna por distribución geográfica	
6) Cobertura de vacunación en niños de 10 años con Td según tipo de vacuna por distribución geográfica	
7) Cobertura de vacunación en niños de 6 meses a menos de 3 años con vacuna contra influenza por distribución geográfica (pais)	
8) Cobertura de vacunación contra influenza segun grupo de riesgo por distribución geográfica(pais)	
9) Cobertura de vacunación con Tdap en embarazadas según tipo de vacuna por distribución geográfica	
10) Cobertura de vacunación con Neumococo población mayor de 60 años según tipo de vacuna por distribución geográfica	
11) Porcentaje de aplicación de otras vacunas por sexo	
12) Informe mensual de inmunizaciones por localización	
13) Exportación de vacunas SINOVAC a Excel	

REGRESAR

Con el botón Regresar se devuelve a la pantalla principal.

Inicio Vacunas

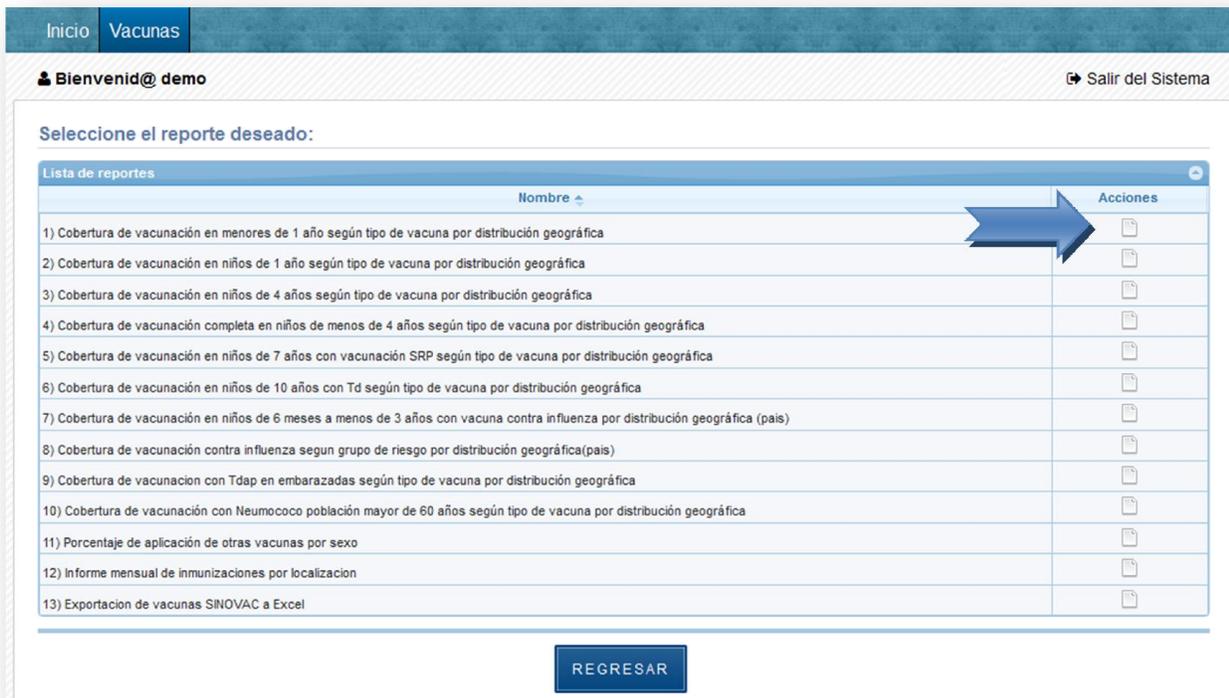
Bienvenid@ demo Salir del Sistema

**Reporte Diario de Inmunizaciones**

Registro Diario de Inmunizaciones

Reportes

De la lista de Reportes, se selecciona el reporte requerido y se da clic al botón Mostrar (Acciones).



The screenshot shows the SINOVAC interface. At the top, there are tabs for 'Inicio' and 'Vacunas'. Below the tabs, the user is logged in as 'Bienvenid@ demo' and there is a 'Salir del Sistema' button. The main content area is titled 'Seleccione el reporte deseado:' and contains a table with the following columns: 'Nombre' and 'Acciones'. The table lists 13 reports, each with a corresponding document icon in the 'Acciones' column. A blue arrow points to the 'Acciones' column header. Below the table is a 'REGRESAR' button.

Nombre	Acciones
1) Cobertura de vacunación en menores de 1 año según tipo de vacuna por distribución geográfica	[Icono]
2) Cobertura de vacunación en niños de 1 año según tipo de vacuna por distribución geográfica	[Icono]
3) Cobertura de vacunación en niños de 4 años según tipo de vacuna por distribución geográfica	[Icono]
4) Cobertura de vacunación completa en niños de menos de 4 años según tipo de vacuna por distribución geográfica	[Icono]
5) Cobertura de vacunación en niños de 7 años con vacunación SRP según tipo de vacuna por distribución geográfica	[Icono]
6) Cobertura de vacunación en niños de 10 años con Td según tipo de vacuna por distribución geográfica	[Icono]
7) Cobertura de vacunación en niños de 6 meses a menos de 3 años con vacuna contra influenza por distribución geográfica (pais)	[Icono]
8) Cobertura de vacunación contra influenza segun grupo de riesgo por distribución geográfica(pais)	[Icono]
9) Cobertura de vacunación con Tdap en embarazadas según tipo de vacuna por distribución geográfica	[Icono]
10) Cobertura de vacunación con Neumococo población mayor de 60 años según tipo de vacuna por distribución geográfica	[Icono]
11) Porcentaje de aplicación de otras vacunas por sexo	[Icono]
12) Informe mensual de inmunizaciones por localización	[Icono]
13) Exportación de vacunas SINOVAC a Excel	[Icono]

Se muestra en pantalla el cuadro donde se ingresan los criterios de búsqueda. En cuanto al rango de tiempo, en la mayoría de los reportes, el sistema le permite escoger por año o por meses. En el reporte nominal es obligatorio seleccionar el distrito requerido.

## 1) Cobertura de vacunación en menores de 1 año según tipo de vacuna por distribución geográfica



The screenshot shows the search criteria form for the report. It includes the following sections:

- Periodo:** Radio buttons for 'Por Año' and 'Por rango de meses'. The 'Por rango de meses' option is selected. Below, there is a text input for 'Año' and two dropdown menus for 'Desde' (Enero) and 'Hasta' (Diciembre).
- Prioridad de agrupamiento por división:** Radio buttons for 'Política' and 'Administrativa'. The 'Política' option is selected.
- División política:** Four dropdown menus for 'País', 'Provincia', 'Cantón', and 'Distrito', all set to 'Todos (Consolidado)'.
- Formato de exportación:** Three buttons: 'HOJA DE CÁLCULO (\*.XLS)', 'PDF', and 'REPORTE NOMINAL'.

At the bottom of the form is a 'REGRESAR' button.

Si el periodo es Año, coloca el dato en el campo señalado.



Por Año  Por rango de meses

**Periodo**

Año: \*

Si selecciona por rango de meses, debe escoger de los combos el mes inicial hasta la fecha final. Además debe ingresar el año requerido.



Por Año  Por rango de meses

**Periodo**

Año:  Desde:  Hasta: \*

En el caso del Reporte 7) puede cambiar el rango de los meses, (6 meses a menos de 3 años). Por ejemplo puede generar el reporte desde los 6 meses a los 2 años.

7) Cobertura de vacunación en niños de 6 meses a menos de 3 años con vacuna contra influenza por distribución geográfica (pais)



Por Año  Por rango de meses

**Periodo**

Año: \*

De 6 meses a menos de  Años

**Prioridad de agrupamiento por división**

Política  Administrativa

**División política**

País:

Provincia:

Cantón:

Distrito:

**Formato de exportación**

Los Reportes 11) y 12) nos permiten escoger la(s) vacuna(s) para generar la salida, también debemos ingresar el rango de fechas requeridas.

Debemos seleccionar la vacuna de la lista de las vacunas disponibles y luego presionamos el botón **Agregar >>**, así la vacuna se pasa a la lista de vacunas del reporte. En caso de agregar una vacuna incorrecta, con el botón **<<Remove** la quitamos de la lista de vacunas del reporte y la pasamos a la lista de vacunas disponibles.

### 11) Porcentaje de aplicación de otras vacunas por sexo

**Rango de fechas**  
Desde: 01/04/2016 Hasta: 30/06/2016

**Prioridad de agrupamiento por división**  
Política  Administrativa

**División política**  
País: Todos (Consolidado)  
Provincia: Todos (Consolidado)  
Cantón: Todos (Consolidado)  
Distrito: Todos (Consolidado)

Vacunas disponibles	Vacunas del reporte
054 Neumococo 13 valente niños de riesgo I_ADICIONAL	009 BCG I_DOSIS
048 Varicela Trabajadores CCSS I_DOSIS	011 Hepatitis B I_DOSIS
049 Varicela Trabajadores CCSS II_DOSIS	
056 Antineumocócica 13 valente grupos de riesgo I	
018 Tetravalente I_REFUERZO	
012 Hepatitis B II_DOSIS	
013 Hepatitis B III_DOSIS	
016 Hepatitis B I_ADICIONAL	
014 Pentavalente IPV I_DOSIS	
015 Pentavalente IPV II_DOSIS	
016 Pentavalente IPV III_DOSIS	

Agregar >> << Remove

**Formato de exportación**  
HOJA DE CÁLCULO (\*.XLS) PDF

REGRESAR

### 12) Informe mensual de inmunizaciones por localización

**Rango de fechas**  
Desde: 01/01/2016 Hasta: 15/01/2016

**Prioridad de agrupamiento por división**  
Política  Administrativa

**División política**  
País: Todos (Consolidado)  
Provincia: Todos (Consolidado)  
Cantón: Todos (Consolidado)  
Distrito: Todos (Consolidado)

Vacunas disponibles	Vacunas del reporte
051 Varicela I_DOSIS	049 Varicela Trabajadores CCSS II_DOSIS
071 Influenza Embarazada I_DOSIS	052 Neumococo 13 valente I_DOSIS
035 DPT I_ADICIONAL	051 Varicela II_DOSIS
037 Neumo 23 Trabajadores de Salud I_DOSIS	
038 Neumo 23 grupos de riesgo I_DOSIS	
039 Neumo 23 grupos de riesgo II_DOSIS	
041 Tdap embarazadas I_DOSIS	
042 Tdap embarazadas II_DOSIS	
043 Tdap embarazadas I_REFUERZO	
044 Tdap trabajadores de salud I_DOSIS	
036 Neumo 23 grupos de riesgo I_DOSIS	

Agregar >> << Remove

**Formato de exportación**  
HOJA DE CÁLCULO (\*.XLS) PDF

REGRESAR

El Reporte 13) nos exporta a formato Excel todos los datos que se encuentran ingresados en SINOVAC. Debemos ingresar el rango de fechas que requerimos, no se recomienda generar el reporte en periodos de tiempo muy extensos, ya que por la cantidad de datos almacenados el sistema puede durar más tiempo para presentar el reporte.

### 13) Exportacion de vacunas SINOVAC a Excel

Desde:   Hasta:  

Formato de exportación

HOJA DE CÁLCULO (\*.XLS)

REGRESAR